

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1171/2009,

annettu 30 päivänä marraskuuta 2009,

tietyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien hyväksymisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1606/2002 mukaisesti annetun asetuksen (EY) N:o 1126/2008 muuttamisesta kansainvälisen tilinpäätöskysymysten tulkintakomitean tulkinnan IFRIC 9 ja kansainvälisen tilinpäätösstandardin IAS 39 osalta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kansainvälisten tilinpäätösstandardien soveltamisesta 19 päivänä heinäkuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1606/2002 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Tietyt kansainväliset tilinpäätösstandardit ja tulkinnat, jotka olivat voimassa 15 päivänä lokakuuta 2008, hyväksyttiin komission asetuksella (EY) N:o 1126/2008 ⁽²⁾.

(2) IASB (International Accounting Standards Board) julkaisi 12 päivänä maaliskuuta 2009 muutokset kansainvälisen tilinpäätöskysymysten tulkintakomitean tulkintaan IFRIC 9 *Kytettyjen johdannaisten uudelleenarviointi* ja kansainväliseen tilinpäätösstandardiin IAS 39 *Rahoitusinstrumentit: kirjaaminen ja arvostaminen*, jäljempänä 'muutokset IFRIC 9:ään ja IAS 39:ään'. Muutoksilla IFRIC 9:ään ja IAS 39:ään selkeytetään muihin sopimukseen kytkettyjen johdannaissopimusten käsittelyä, kun rahoitusvaroihin kuuluva hybrideihin erä siirretään pois käypään arvoon tullosvaikutteisesti kirjattavien ryhmästä.

(3) Tilinpäätöskysymysten asiantuntijakomitean (European Financial Reporting Advisory Group, EFRAG) teknisten asiantuntijoiden ryhmän (Technical Expert Group, TEG) kanssa käytyjen neuvottelujen perusteella voidaan todeta,

että muutokset IFRIC 9:ään ja IAS 39:ään täyttävät asetuksen (EY) N:o 1606/2002 3 artiklan 2 kohdassa säädetty tekniset hyväksymisperusteet. Tilinpäätösstandardeja koskevien lausuntojen tarkasteluryhmän perustamisesta tietojen antamiseksi komissiolle EFRAGin (European Financial Reporting Advisory Group) lausuntojen puolueettomuudesta ja tasapuolisuudesta 14 päivänä heinäkuuta 2006 tehdyn komission päätöksen 2006/505/EY ⁽³⁾ mukaisesti kyseinen tarkasteluryhmä tarkasteli hyväksymistä koskevaa EFRAGin lausuntoa ja totesi komissiolle sen olevan tasapuolinen ja puolueeton.

(4) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 1126/2008 olisi muutettava.

(5) Tilinpäätöskysymysten sääntelykomitea on hyväksynyt tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1126/2008 liitteessä kansainvälisen tilinpäätöskysymysten tulkintakomitean tulkinta IFRIC 9 *Kytettyjen johdannaisten uudelleenarviointi* ja kansainvälinen tilinpäätösstandardi IAS 39 *Rahoitusinstrumentit: kirjaaminen ja arvostaminen* tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Yritysten on sovellettava tämän asetuksen liitteessä tarkoitettuja muutoksia IFRIC 9:ään ja IAS 39:ään viimeistään sen ensimmäisen tilikauden alusta, joka alkaa 31 päivän joulukuuta 2008 jälkeen.

⁽¹⁾ EYVL L 243, 11.9.2002, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 320, 29.11.2008, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 199, 21.7.2006, s. 33.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä marraskuuta 2009.

Komission puolesta
Charlie McCREEVY
Komission jäsen

LIITE

KANSAINVÄLISET TILINPÄÄTÖSSTANDARDIT

IFRIC 9	Muutokset tulkintaan IFRIC 9 <i>Kytettyjen johdannaisten uudelleenarviointi</i>
IAS 39	Muutokset IAS 39: ään <i>Rahoitusinstrumentit: kirjaaminen ja arvostaminen</i>

”Jäljentäminen sallittu Euroopan talousalueella. Kaikki olemassa olevat oikeudet pidätetään Euroopan talousalueen ulkopuolella lukuun ottamatta oikeutta kopioida yksityiskäyttöön tai muuhun kohtuulliseen käyttöön. Lisätietoja on saatavissa IASB:sta internetosoitteessa www.iasb.org”

Muutokset tulkintaan IFRIC 9***Kytettyjen johdannaisten uudelleenarviointi***

Kappaletta 7 muutetaan. Lisätään kappaleet 7A ja 10.

PÄÄTÖS

- 7 Yhteisön on arvioitava tarve erottaa kytketty johdannainen pääsopimuksesta ja käsitellä sitä kirjanpidossa johdannaisena silloin, kun yhteisöstä tulee sopimuksen osapuoli. Myöhempi uudelleenarviointi ei ole sallittu, paitsi jos (a) sopimuksen ehtoihin tehdään muutos, joka merkittävästi muuttaa rahavirtoja, joita sopimuksen mukaan muuten edellytettäisiin, tai (b) rahoitusvaroihin kuuluva erä siirretään pois käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavien ryhmästä, joissa tapauksissa arviointia vaaditaan. Yhteisö ratkaisee, onko rahavirtojen muutos merkittävä, arvioimalla, missä määrin kytkettyyn johdannaiseen, pääsopimukseen tai molempiin liittyvät odotetut vastaiset rahavirrat ovat muuttuneet ja onko muutos merkittävä suhteessa rahavirtoihin, joita sopimuksen perusteella aikaisemmin odotettiin.
- 7A Onko kytketty johdannainen erotettava pääsopimuksesta ja käsiteltävä johdannaisena, kun rahoitusvaroihin kuuluva erä siirretään pois käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavien ryhmästä kappaletta 7 mukaisesti, on arvioitava niiden olosuhteiden perusteella, jotka vallitsivat ajankohtana, joka seuraavista on myöhempi:
- (a) kun yhteisöstä alun perin tuli sopimusosapuoli; ja
 - (b) päivä, jona sopimuksen ehtoihin tehtiin muutos, joka merkittävästi muutti rahavirtoja, joita sopimuksen mukaan muuten olisi edellytetty.

Tässä arvioinnissa ei saada soveltaa IAS 39:n kappaletta 11(c) (ts. hybridisopimusta (yhdistettyä sopimusta) on käsiteltävä ikään kuin sitä ei olisi arvostettu käypään arvoon kirjaamalla käyvän arvon muutokset tulosvaikutteisesti). Jos yhteisö ei pysty tekemään tätä arviointia, hybridisopimus (yhdistetty sopimus) on edelleen kokonaisuudessaan luokiteltava käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavaksi.

VOIMAANTULO JA SIIRTYMÄSÄÄNNÖT

- 10 Maaliskuussa 2009 julkaistun asiakirjan *Kytetyt johdannaiset* (muutokset IFRIC 9:ään ja IAS 39:ään) seurauksena muutettiin kappaletta 7 ja lisättiin kappale 7A. Yhteisön on sovellettava näitä muutoksia 30.6.2009 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla.

Muutokset IAS 39: ään***Rahoitusinstrumentit: kirjaaminen ja arvostaminen***

Kappaletta 12 muutetaan. Lisätään kappale 103j.

KYTKETYT JOHDANNAISET

- 12 Jos yhteisön on tämän standardin mukaan erotettava kytketty johdannainen pääsopimuksesta mutta se ei pysty määrittämään kytketyn johdannaisen arvoa erikseen hankinta-ajankohtana tai jonakin sen jälkeisenä raportointikauden päättymispäivänä, sen on nimenomaisesti luokiteltava koko hybridisopimus (yhdistetty sopimus) käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavaksi. Vastaavasti, jos yhteisö ei pysty määrittämään erikseen sellaisen kytketyn johdannaisen arvoa, joka olisi erotettava siirrettäessä hybridi-instrumentti (yhdistetty instrumentti) pois käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavien ryhmästä, kyseinen luokittelun muutos on kielletty. Tällaisessa tapauksessa hybridisopimus (yhdistetty sopimus) luokitellaan edelleen kokonaisuudessaan käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavaksi.

VOIMAANTULO JA SIIRTYMÄSÄÄNNÖT

- 103j Yhteisön on sovellettava maaliskuussa 2009 julkaistun asiakirjan *Kytetyt johdannaiset* (muutokset IFRIC 9:ään ja IAS 39:ään) seurauksena muutettua kappaletta 12 tilikausilla, jotka päättyvät 30.6.2009 tai sen jälkeen.